个人所得税年度自行纳税申报表
Formulario de auto declaración de impuestos anuales sobre la renta personal

税款所属期： 年 月 日至 年 月 日
Período impositivo: dd-mm-aaaa al dd-mm-aaaa

纳税人姓名：
Nombre del contribuyente:

纳税人识别号：□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 金额单位：人民币元（列至角分）
Número de identificación del contribuyente□□□□□□□□□□□□□□□□□□ Unidad monetaria: RMB yuan (especificar hasta los centavos)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 项目Ítem | 行次Nro. de línea | 金额Importe |
| 一、收入合计（1=2+3+4+5）I. Ingresos totales (1=2+3+4+5) | 1 | 　　 |
|  （一）工资、薪金所得(1) Ingresos por sueldos y salarios | 2 | 　　 |
|  （二）劳务报酬所得(2) Ingresos por remuneración de servicios laborales | 3 | 　　 |
|  （三）稿酬所得(3) Ingresos por remuneración a autores | 4 | 　　 |
|  （四）特许权使用费所得(4) Ingresos de regalías | 5 | 　　 |
| 二、费用合计II. Gastos totales | 6 | 　　 |
| 三、免税收入合计III. Total de ingresos exentos de impuestos | 7 | 　　 |
| 四、减除费用 IV. Deducciones | 8 | 　　 |
| 五、专项扣除合计（9=10+11+12+13）V. Total de deducciones especiales (9=10+11+12+13) | 9 | 　　 |
|  （一）基本养老保险费(1) Primas de seguro básico por vejez | 10 | 　　 |
|  （二）基本医疗保险费(2) Primas de seguro médico básico | 11 | 　　 |
|  （三）失业保险费(3) Primas de seguro de desempleo | 12 | 　　 |
|  （四）住房公积金(4) Fondo de previsión de vivienda | 13 | 　　 |
| 六、专项附加扣除合计（14=15+16+17+18+19+20）VI. Total de deducciones adicionales especiales (14=15+16+17+18+19+20) | 14 | 　　 |
|  （一）子女教育(1) Educación de los hijos | 15 | 　　 |
|  （二）继续教育(2) Educación continua | 16 | 　　 |
|  （三）大病医疗(3) Tratamiento médico para enfermedades graves | 17 | 　　 |
|  （四）住房贷款利息(4) Intereses de préstamo para vivienda | 18 | 　　 |
|  （五）住房租金(5) Alquiler de vivienda | 19 | 　　 |
|  （六）赡养老人(6) Dependientes de edad avanzada | 20 | 　　 |
| 七、其他扣除合计（21=22+23+24+25+26）VII. Total de otras deducciones (21=22+23+24+25+26) | 21 | 　　 |
|  （一）年金(1) Anualidad | 22 | 　　 |
|  （二）商业健康保险(2) Seguro comercial de salud | 23 | 　　 |
|  （三）税延养老保险(3) Seguro por vejez de impuestos diferidos | 24 | 　　 |
|  （四）允许扣除的税费(4) Impuestos deducibles permitidos | 25 | 　　 |
|  （五）其他 (5) Otros | 26 | 　　 |
| 八、准予扣除的捐赠额 VIII. Monto de donaciones deducibles | 27 | 　　 |
| 九、应纳税所得额（28=1-6-7-8-9-14-21-27）IX. Monto de renta imponible (28=1-6-7-8-9-14-21-27) | 28 | 　　 |
| 十、税率（%）X. Tasa de impuesto (%) | 29 | 　　 |
| 十一、速算扣除数XI. Deducciones de cálculo rápido | 30 | 　　 |
| 十二、应纳税额（31=28×29-30）XII. Impuestos a pagar (31=28×29-30) | 31 | 　　 |
| 十三、减免税额XIII. Deducciones y exenciones tributarias | 32 | 　　 |
| 十四、已缴税额XIV. Impuestos pagados | 33 | 　　 |
| 十五、应补/退税额（34=31-32-33）XV. Impuestos adeudados/reembolsables (34=31-32-33) | 34 | 　　 |
| 无住所个人附报信息Información complementaria de personas sin residencia |
| 在华停留天数Días de estancia en China |  | 　已在华停留年数Años que ha permanecido en China | 　　 |
|  谨声明：本表是根据国家税收法律法规及相关规定填报的，是真实的、可靠的、完整的。Por el presente se declara que: este formulario se completa de conformidad con las leyes y reglamentos tributarios nacionales y las disposiciones pertinentes, la información proporcionada por medio de este formulario es verdadera, confiable y completa. 纳税人签字： 年 月 日Firma del contribuyente: dd-mm-aaaa |
| 经办人签字：Firma del gestor:经办人身份证件号码：Número del documento de identidad del gestor:代理机构签章：Firma y sello de la agencia:代理机构统一社会信用代码：Código de crédito social unificado de la agencia: | 受理人：Recibido por:　　受理税务机关（章）：Autoridad tributaria receptora (sello):受理日期： 年 月 日Fecha de recepción: dd-mm-aaaa |

国家税务总局监制
Supervisado por la Administración Estatal de Impuestos de la República Popular China